

Materialien zu James Joyces  
>Ein Porträt des Künstlers  
als junger Mann<

Herausgegeben von  
Klaus Reichert und Fritz Senn

Suhrkamp Verlag

# Inhalt

## *I. Texte von James Joyce* 7

Ein Porträt des Künstlers 9

Epiphanien 18

Pariser Notizbuch 23

Polaer Notizbuch 27

Triestiner Notizbuch 30

## *II. Reminiszenzen* 39

J. F. Byrne, [Feueranzünden] 41

J. F. Byrne, [Zum Rehionsgespräch mit Cranly] 47

Stanislaus Joyce, Erinnerungen 51

## *III. Eine direkte Quelle* 87

Giovanni Pietro Pinamonti, Die Hölle der Christenheit aufgetan, sie vor ihrem Betreten zu warnen 89

## *IV. Briefe zum Porträt* 111

Von Ettore Schmitz (Italo Svevo), 8. Februar 1909 113

Von Ezra Pound, 17.-19. Januar 1914 114

Von Ezra Pound, 6.-12. September 1915 116

Von Jonathan Cape an J. B. Pinker, samt Lektoratsgutachten von Edward Garnett, 26. Januar 1916 117

Von Ezra Pound an J. B. Pinker, 30. Januar 1916 119

An Harriet Shaw Weaver, 31. März 1916 121

An Harriet Shaw Weaver, 22. April 1916 122

An Harriet Shaw Weaver, 25. Mai 1916 123

An Harriet Shaw Weaver, 26. August 1916 124

An Harriet Shaw Weaver, 10. Oktober 1916 125

An Kurt Wolff, 1. Mai 1920 126

An Dämaso Alonso, 31. Oktober 1925 126

Von John Stanislaus Joyce, 31. Januar 1931 130

## *V. Frühe Rezensionen* 131

[Anonym], Eine Studie über Schmutz 133

H. G. Wells, James Joyce 133

A. Clutton-Brook, Wilde Jugend	137
Francis Hackett, Die grüne Krankheit	140
[Anonym], Ein schwer verdauliches Porträt	144
J. C. Squire, Mr. James Joyce	145
John Quinn, James Joyce. Ein neuer irischer Romancier	149
Van Wyck Brooks, [Besprechung]	153
John Macy, [Besprechung]	154
[Anonyme Besprechung]	156
Diego Angeli, Un Romanzo di Gesuiti	158
Jane Heap, James Joyce	161
Hart Crane, Joyce und die Ethik	162
Virginia Woolf, Aus: »Moderne Romane«	164
Auszüge aus den ersten Pressenotizen	167
James Joyce und seine Kritiker — einige klassifizierte Kommentare	170
Willy Haas, James Joyces Jugendbildnis	173

#### *VI. Hintergründe, Plazierungen, Einflüsse* 177

Richard Ellmann, Die Entwicklung der Einbildungskraft	179
Harry Levin, Der Künstler	190
Hugh Kenner, Das Porträt im Blick auf andere Werke	208
Kenneth Burke, Joyces Porträt	238
Wayne C. Booth, Zum Problem der Distanz im Porträt	244
Maurice Beebe, Joyce und Thomas von Aquin: Die ästhetische Theorie	258
Umberto Eco, Joyce und d'Annunzio. Die Quellen des Begriffs der Epiphanie	279
Jacques Aubert, Joyce und Thomas von Aquin. Zur Ästhetik des Polaer Notizbuchs	290

#### *VII. Anmerkungen* 305

#### *VIII. Bibliographie* 365

Nachbemerkung der Herausgeber	409
Übersetzernachweise	411

#### *Abbildungen und Karten* 412

#### *Bildnachweise* 429